

# **ПРЕЖДЕ ВСЕГО ПРОЧИТЕ ЭТУ ВАЖНУЮ ИНФОРМАЦИЮ**

---

## **Защита от воды**

Для всех категорий часов запрещается:

- нажимать кнопки под водой;
- переводить стрелки под водой;
- отвинчивать переводную головку под водой;

Если часы подверглись воздействию соленой воды, то тщательно промойте их и вытрите насухо.

Не надевайте часы на кожаном ремешке во время плавания. Избегайте длительного контакта кожаного ремешка с водой.

- Часы классифицируются по разрядам (с I по V разряд) в соответствии со степенью их защищенности от воды. Уточните разряд ваших часов с помощью приведенной ниже таблицы, чтобы определить правильность их использования.

* Разряд	Маркировка корпуса	Брызги, дождь и т.п.	Плавание, мытье машины и т.п.	Подводное плавание, ныряние и т.п.	Ныряние с аквалангом
I	-	Нет	Нет	Нет	Нет
II	WATER RESISTANT	Да	Нет	Нет	Нет
III	50 M WATER RESISTANT	Да	Да	Нет	Нет
IV	100 M WATER RESISTANT	Да	Да	Да	Нет
V	200 M WATER RESISTANT 300 M WATER RESISTANT	Да	Да	Да	Да

- Примечания

I Часы не защищены от воды. Избегайте попадания любой влаги;

- II WR (Water Resistant) означает, что модель водонепроницаема согласно ISO 2281. Кратковременный контакт с водой не вызовет никаких проблем;
- III С водозащитой в 5 Бар (50 метров) часы способны выдержать давление воды обозначенной величины и, соответственно, могут быть использованы во время принятия душа и кратковременного купания;
- IV Водозащита в 10 Бар (100 метров) означает, что часы могут быть использованы во время обычного плавания и ныряния под водой с трубкой;
- V Водозащита в 20 Бар (200 метров) означает, что часы могут быть использованы при погружении с аквалангом (за исключением таких глубин, при которых требуется гелиево-кислородная смесь).

### **Уход за вашими часами**

- Никогда не пытайтесь самостоятельно открывать корпус и снимать заднюю крышку.
- Замена резиновой прокладки, защищающей часы от попадания воды и пыли, должна осуществляться через каждые 2 - 3 года.
- Если во внутреннюю часть часов попадет влага, то немедленно проверьте их у ближайшего к вам дилера, либо у дистрибьютора фирмы «CASIO».

- Не подвергайте часы воздействию предельных температур.
- Хотя часы и предназначены для активного повседневного использования, тем не менее нужно носить их аккуратно и избегать падений.
- Не застегивайте ремешок слишком сильно. У вас должен проходить палец между вашим запястьем и ремешком.
- Для очистки часов и ремешка используйте сухую мягкую ткань, либо мягкую ткань, смоченную в водном растворе мягкого нейтрального моющего средства. Никогда не пользуйтесь легко испаряющимися средствами (например, такими, как бензин, растворители, распыляемые чистящие средства и т.п.).
- Когда вы не пользуетесь вашими часами, храните их в сухом месте.
- Избегайте попадания на часы бензина, чистящих растворителей, аэрозолей из распылителей, клеящих веществ, краски и т.п. Химические реакции, вызываемые этими материалами, приводят к разрушению прокладок, корпуса и полировки часов.
- Особенностью некоторых моделей часов является наличие на их ремешке изображений, выполненных шелкографией. Будьте осторожны при чистке таких ремешков, чтобы не испортить эти рисунки.

Для часов с пластмассовыми ремешками...

- Вы можете обнаружить белесое порошкообразное вещество на ремешке. Это вещество не вредно для вашей кожи или одежды и может быть легко удалено путем простого протирания куском ткани.
- Попадание на пластмассовый ремешок пота или влаги, а также хранение его в условиях высокой влажности может привести к повреждению, разрыву или растрескиванию ремешка. Для того чтобы обеспечить длительный срок службы пластмассового ремешка, при первой возможности протирайте его от грязи и воды с помощью мягкой ткани.

Для часов с флуоресцентными корпусами и ремешками...

- Длительное облучение прямым солнечным светом может привести к постепенному исчезновению флуоресцентной окраски.
- Длительный контакт с влагой может вызвать постепенное исчезновение флуоресцентной окраски. В случае попадания на поверхность часов любой влаги, как можно скорее сотрите ее.
- Длительный контакт с любой другой влажной поверхностью может привести к обесцвечиванию флуоресцентной окраски. Проверьте, удалена ли влага с флуоресцентной поверхности и избегайте ее контакта с другими поверхностями.

- Сильное трение поверхности, имеющей нанесенную флуоресцентную краску, о другую поверхность может привести к переносу флуоресцентной краски на эту поверхность.

При использовании изделия в условиях резких перепадов температур допускается незначительное образование конденсата на внутренней стороне стекла. Данное явление обусловлено законами физики и не является дефектом.

Фирма «CASIO COMPUTER CO., LTD» не несет ответственности за какой бы то ни было ущерб, который может возникнуть при использовании этих часов, и не принимает никаких претензий со стороны третьих лиц.

## ОБЩЕЕ ОПИСАНИЕ РЕЖИМОВ РАБОТЫ

На рисунке изображен общий вид часов в Режиме Текущего Времени. Последовательное нажатие кнопки “С” обеспечивает переход из разряда в разряд в следующей последовательности: Режим Текущего Времени – Режим Заряда Элемента Питания – Режим Мирового Времени – Режим Звукового Сигнала – Режим Таймера Обратного Отсчета – Режим Секундомера – Режим Текущего Времени.

- Для включения подсветки в любом режиме нажмите кнопку “В”.

## РЕЖИМ ТЕКУЩЕГО ВРЕМЕНИ

- Нажатие кнопки “D” в Режиме Текущего Времени переключает следующие значения дисплея часов: месяц/число – часы/минуты – день недели.



## **Установка текущего времени и даты**

1. В Режиме Текущего Времени нажимайте и удерживайте кнопку "А" до появления мигающего индикатора "ADJ".
  - В это же время на дисплее часов будет мигать индикатор кода города Вашего текущего местоположения.
2. Далее используйте кнопку "С" для переключения между установками: Код города – Режим Летнего Времени (DST) – 12/24 часовой формат представления времени – Секунды – Часы – Минуты – Год – Месяц – Число – Включение/Выключение звука кнопок – Изменение продолжительности подсветки – Выбор языка дисплея часов – Код города.
3. Если вы выбрали для коррекции секунды (изображение секунд мигает), нажмите кнопку "D" для сброса значения счетчика секунд в 00. Если вы нажмете кнопку "D" при значении счетчика секунд между 30 и 59, то значение счетчика установится в 00 и 1 прибавится к счетчику минут, если значение счетчика секунд будет между 00 и 29, то изменение счетчика минут не произойдет.
4. Для изменения значений минут и т.д. используйте кнопку "D" для увеличения и кнопку "В" для уменьшения выбранного значения.

- День недели устанавливается автоматически в соответствии с датой.
  - Значение даты может быть установлено в диапазоне от 1 января 2001 года до 31 декабря 2099 года.
5. Для переключения 12/24 часового формата представления времени нажимайте кнопку "D".
    - При выбранном 12-часовом формате представления времени индикатор "P" обозначает значение времени после полудня.
  6. Для переключения режимов летнего времени нажимайте кнопку "D" в следующей последовательности: летнее время включено (ON) – летнее время выключено (OFF).
  7. Для выбора кода города Вашего текущего местоположения нажимайте кнопки "D" и "B".
  8. Для выбора языка дисплея часов нажимайте кнопки "D" и "B":
    - EN – английский
    - DEU – немецкий
    - ESP – испанский
    - POR – португальский
    - FRA – французский
    - ITA – итальянский
  9. По окончании установок нажмите кнопку "A".

## **Подсветка**

В любом режиме нажмите кнопку "B" для включения подсветки часов.

- Подсветка часов автоматически выключается при звучании любых звуковых сигналов.
- Подсветка выполнена на светодиодных панелях (LED), мощность которых падает после определенного срока использования.
- Во время освещения часы испускают слышимый сигнал. Это происходит потому, что элементы подсветки вибрируют, это не является показателем неисправности часов.
- Подсветку трудно разглядеть, если на часы падают прямые солнечные лучи.
- Частое использование подсветки сокращает жизнь элемента питания.

## **Изменение продолжительности подсветки**

1. В Режиме Текущего Времени нажмите и удерживайте кнопку "A" до появления мигающих значений.
2. Десять раз нажмите кнопку "C" для перехода к установкам (на дисплее появится индикатор LT1 или LT 3).

3. Нажимайте кнопку "D" для переключения продолжительности подсветки: 1.5 секунды (LT1) – 3 секунды (LT3).
4. По окончании установок нажмите кнопку "A".

### **Включение/выключение звука кнопок**

1. В Режиме Текущего Времени нажимайте и удерживайте кнопку "A" до появления мигающего индикатора "ADJ".
  - В это же время на дисплее часов будет мигать индикатор кода города Вашего текущего местоположения.
2. Девять раз нажмите кнопку "C" для перехода к установкам.
3. Для включения ("KEY ♪")/выключения ("MUTE") звукового сигнала кнопок нажимайте кнопку "D".
4. По окончании установок нажмите кнопку "A".

## **РЕЖИМ МИРОВОГО ВРЕМЕНИ**

---

В данном режиме вы можете посмотреть местное время в любом из 48 городов (31 часовом поясе).

Значения Мирового Времени устанавливаются автоматически со значениями текущего времени.

- Значение мирового времени синхронизировано с текущим, поэтому нет необходимости устанавливать его самостоятельно.
- Для просмотра значений времени в других городах нажимайте кнопку "D".
- Для включения летнего времени:
  1. С помощью кнопки "D" выберите город, летнее время которого вы хотите установить.
  2. Для включения ("DST")/выключения летнего времени нажимайте кнопку "A".

### **Переключение времени в другом городе на время Вашего текущего местоположения**

1. В Режиме Мирового Времени нажимайте кнопку "D" для выбора кода города другого часового пояса.

2. Одновременно нажмите и удерживайте кнопки "А" и "В" до звучания сигнала.
- При этом город, выбранный в качестве города другого часового пояса, становится городом Вашего текущего местоположения (соответственно меняются значения текущего времени), и, наоборот, город текущего местоположения становится городом другого часового пояса.

Код города	Город	Разница по Гринвичу (GMT)	Другие крупные города данной часовой зоны
PPG		-11.0	Паго-Паго
HNL	Гонолулу	-10.00	Папезте
ANC	Анкара	-09.00	Ном
YVR	Ванкувер	-08.00	Ванкувер
LAX	Лос Анджелес	-08.00	Лас Вегас, Сиэтл, Доусон Сити
YEA	Эдмонтон	-07.00	
DEN	Денвер	-07.00	Эль Пасо, Эдмонтон
MEX	Мехико	-06.00	Мехико Сити
CHI	Чикаго	-06.00	Хьюстон, Даллас, Новый Орлеан, Виннипег

Код города	Город	Разница по Гринвичу (GMT)	Другие крупные города данной часовой зоны
NYC	Нью Йорк	-05.00	Монреаль, Детроит, Бостон, Панама Сити, Гавана, Лима, Богота
SCL	Сантьяго	-04.00	
YHZ	Галифакс	-04.00	
YYT	Св.Джонс	-03.50	
RIO	Рио Де Жанейро	-03.00	Сан Пауло, Буэнос Айрес, Бразилиа, Монтевидео
RAI	Прая	-01.00	Прая
UTC		+00.00	
LIS	Лиссабон	+00.00	Дублин, Касабланка, Дакар, Абиджан
LON	Лондон	+00.00	
MAD	Мадрид	+01.00	
PAR	Париж	+01.00	Амстердам, Алжир,

Код города	Город	Разница по Гринвичу (GMT)	Другие крупные города данной часовой зоны
ROM	Рим	+01.00	
BER	Берлин	+01.00	
STO	Стокгольм	+01.00	
ATH	Афины	+02.00	
CAI	Каир	+02.00	
JRS	Иерусалим	+02.00	
JED	Джидда	+03.00	Кувейт, Эр-Рияд, Аден, Аддис Абаба, Найроби, Шираз
MOW	Москва	+03.00	Москва
THR	Тегеран	+03.05	
DXB	Дубаи	+04.00	Абу Даби, Мускат
KBL	Кабул	+04.05	
KHI	Карачи	+05.00	

Код города	Город	Разница по Гринвичу (GMT)	Другие крупные города данной часовой зоны
DEL	Дели	+05.50	Мумбаи, Коль ката
KTM	Катманду	+05.75	
DAC	Дакка	+06.00	Коломбо
RGN	Янгон	+06.50	
BKK	Бангкок	+07.00	Ханой, Вьентьян
SIN	Сингапур	+08.00	
HKG	Гон Конг	+08.00	Куала Лумпур, Манила, Перт, Улан Батор
BJS	Бейжинг	+08.00	Бейжинг
TPE	Тайпей	+08.00	
SEL	Сеул	+09.00	Сеул
TYO	Токио	+09.00	Пхеньян
ADL	Аделаида	+09.05	Дарвин
GUM	Гуам	+10.00	

Код города	Город	Разница по Гринвичу (GMT)	Другие крупные города данной часовой зоны
SYD	Сидней	+10.00	Мельбурн, Рабауль
NOU	Нумеа	+11.00	Вила
WLG	Веллингтон	+12.00	Нади, Науру, Крайстчерч

- Указом президента Российской Федерации с июня 2011 года на всей территории России был отменен переход на летнее время. 21.07.2014 принят федеральный закон «О внесении изменений в Федеральный закон „Об исчислении времени“», в соответствии с которым 26.10.2014 в Российской Федерации стало 11 часовых поясов и большинство из них были смещены на час назад. Учитывайте эту информацию при настройке часов.

## **РЕЖИМ ЗВУКОВОГО СИГНАЛА**

---

Вы можете установить различные ежедневные звуковые сигналы. В установленное время звуковой сигнал включится на 10 секунд, который Вы можете остановить нажатием любой кнопки.

- Если включен режим индикации начала часа, короткий звуковой сигнал будет подаваться в начале каждого часа.

## **Установка будильника**

1. В Режиме Звукового Сигнала нажимайте кнопку "D" для выбора типа звукового сигнала в следующей последовательности: AL1 → AL2 → AL3 → AL4 → SIG (индикация начала часа).
2. После выбора типа звукового сигнала нажмите и удерживайте кнопку "A". Цифровое значение в разряде часов начнет мигать, так как оно выбрано для установки.
3. Нажмите кнопку "C" для перехода от установки к установке в следующей последовательности: часы – минуты – часы.
4. Для изменения значений используйте кнопку "D" для увеличения и кнопку "B" для уменьшения выбранного значения.
  - Формат (12-часовой или 24-часовой) соответствует формату, выбранному Вами при установке текущего времени.
  - Когда Вы пользуетесь 12-часовым форматом, будьте внимательны, чтобы правильно установить время до полудня или после полудня.
5. По окончании установок нажмите кнопку "A" для возврата в Режим Звукового Сигнала.

## **Включение/выключение индикации начала часа**

1. В Режиме Звукового Сигнала нажимайте кнопку "D" для выбора индикации начала часа.
2. После выбора сигнала нажимайте кнопку "A" для включения ("ON") или выключения ("OF") выбранного типа сигнала.
  - При выбранном любом из 4 сигналов на дисплее появляется индикация "AL".
  - При выбранной индикации начала часа на дисплее появится индикация "SIG".

## **РЕЖИМ ТАЙМЕРА ОБРАТНОГО ОТСЧЕТА**

---

В данном режиме Вы можете установить два Таймера с различными значениями стартового времени. Вы можете использовать таймеры таким образом, что по окончании работы первого автоматически включается второй – в данном случае необходимо определить количество повторов переключения на следующий таймер (от одного до десяти).

- Стартовое время каждого таймера ограничено 99 минутами 55 секундами.
- По окончании работы каждого таймера раздается короткий звуковой сигнал, по окончании работы обоих таймеров (после истечении времени) сигнал будет звучать в течение 5 секунд.

## **Установка режимов Таймера**

1. В Режиме Таймера при изображении на дисплее часов значения стартового времени нажмите и удерживайте кнопку "А". Изображение стартового времени будет мигать.
2. Нажимайте кнопку "С" для перехода из разряда в разряд в следующей последовательности: значение минут первого таймера – значение секунд первого таймера – значение минут второго таймера – значение секунд второго таймера – количество повторов.
3. Для ввода значений стартового времени и количества повторов используйте кнопки "D" и "B".
4. По окончании установок нажмите кнопку "А".

## **Использование Таймера**

1. Нажмите кнопку "D" в Режиме Таймера для запуска обратного отсчета времени.
  - Нажатие кнопки "А" в процессе измерений переключает текущее значение стартового времени на количество повторов переключений.
2. Нажмите кнопку "D" снова для остановки обратного отсчета времени.
3. Вы можете продолжить обратный отсчет времени, нажав кнопку "D".
4. После остановки обратного отсчета времени можно нажать кнопку "А" для того, чтобы сбросить время обратного отсчета в стартовое значение.

## **РЕЖИМ СЕКУНДОМЕРА**

---

Режим Секундомера позволяет регистрировать отдельные отрезки времени, время с промежуточным результатом и время двойного финиша.

Рабочий Диапазон Общего Измеряемого Времени ограничен 59 минутами, 59.99 секундами.

### **Измерение отдельных отрезков времени**

D (Старт) – D (Стоп) – D (Повторный старт) – D (Стоп) – A (Сброс).

### **Измерение времени с промежуточным результатом**

D (Старт) – A (Промежуточный результат. Индикатор SPL) – A (Повторный старт) – D (Стоп) – A (Сброс).

### **Двойной финиш**

D (Старт) – A (Разделение. Первый финиш. На дисплее результат первого финиша) – D (Стоп. Второй финиш) – A (Отмена разделения. На дисплее результат второго финиша) – A (Сброс).

## **РЕЖИМ КОРРЕКТИРОВКИ СТРЕЛОК ЧАСОВ**

---

Из-за воздействия электрических и магнитных приборов и предметов показания часов могут быть неточными. Чтобы откорректировать положение стрелок, произведите следующие шаги:

1. В Режиме Текущего Времени нажмите и удерживайте кнопку "A" в течение 5 секунд до появления индикатора "H.SET".
  - При этом на дисплее появится индикатор "ADJ", но, тем не менее, отпустить кнопку "A" необходимо только при появлении индикатора "H.SET".
  - Часовая и минутная стрелки при этом перейдут в положение 12-ти часов, а на дисплее появится индикатор "0:00".
2. Проверьте, что часовая и минутная стрелки часов переходят в положении 12-ти часов. Если стрелки не находятся в этом положении, используйте кнопки "D" и "B" для их корректировки:
3. По окончании установок нажмите кнопку "A".

## ЭЛЕМЕНТ ПИТАНИЯ

---

Данные часы снабжены солнечной батареей и батареей, которая питается энергией, полученной солнечной батареей.

Если ваши часы находятся вдали от солнечного света долгое время, заряд сменной батареи будет падать.

### Индикатор заряда элемента питания

Внизу дисплея находится индикатор заряда батареи.

Уровень	Индикатор	Функции часов
1	HI	Заряда батареи достаточно для нормальной работы часов
2	MID	Заряда батареи достаточно для нормальной работы часов
3	LO	Подсветка, звуковой сигнал не работают.
4	-	Все функции часов недоступны. Стрелки остановлены и находятся в положении 12 часов.
5	-	Элемент питания полностью разряжен

- Если индикатора на дисплее нет, батарейка полностью разрядилась. Поместите ваши часы на освещенную поверхность.
- Будьте внимательны и не располагайте ваши часы под прямым солнечным светом долгое время, это может вызвать неполадки в работе часов.
- При частом использовании подсветки или звукового сигнала на дисплее часов появляется индикатор "R". В данном случае необходимо переместить часы на хорошо освещенную поверхность. После подзарядки индикатор исчезнет с дисплея.

### **Зарядка элемента питания**

После полной подзарядки нормальная работа часов продолжается 10 месяцев при соблюдении следующих условий:

часы не подвергаются воздействию солнечных лучей

использование подсветки часов 1.5 сек./день

использование звукового сигнала 10 сек./день

18 часов работы, 6 часов (в день) нахождения в спящем режиме

Подвергая часы воздействию солнечного света каждый день, вы обеспечите постоянную подзарядку батарейки:

Яркость света	Приблизительное время воздействия
Прямой солнечный свет (50,000 люкс)	8 минут
Солнечный свет, проходящий через окно (10,000 люкс)	30 минут
Дневной свет в пасмурную погоду (5,000 люкс)	48 минут
Лампа дневного света (500 люкс)	8 часов

Следующая таблица показывает количество времени, необходимое для заряда элемента питания:

Яркость света	Уровень 5	Уровень 4	Уровень 3	Уровень 2	Уровень 1
			→	→	→
Прямой солнечный свет	3 часа	35 часов	10 часов		
Солнечный свет, проходящий через окно	10 часов	133 часа	36 часов		

Яркость света	Уровень 5	Уровень 4	Уровень 3	Уровень 2	Уровень 1
			→	→	→
Дневной свет в пасмурную погоду	16 часов	216 часов	58 часов		
Лампа дневного света	194 часа	- - -	- - -		

## РЕЖИМ СОХРАНЕНИЯ ЭНЕРГИИ ЧАСОВ

Спящий режим позволяет сохранить энергию заряда часов при их нахождении в темноте.

Следующая таблица показывает доступность функций часов при нахождении в спящем режиме:

Продолжительность нахождения в спящем режиме	Функции
60 – 70 минут	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Дисплей выключен.</li> <li>• Все функции доступны.</li> </ul>

Продолжительность нахождения в спящем режиме	Функции
6 – 7 дней	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Дисплей выключен.</li> <li>• Все стрелки остановлены в положении 12 часов.</li> <li>• Функции недоступны.</li> </ul>

- Ваши часы автоматически переходят в спящий режим.
- Чтобы вернуть часы в нормальное состояние поместите их на хорошо освещенную поверхность или нажмите любую кнопку.

## **ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ**

---

Точность хода при нормальной температуре + -30сек. в месяц

Режим текущего времени

час, минуты, секунды, год, месяц, число, день недели.

Календарная система

Автоматический календарь с 2000г. по 2099г.

Прочее	12/24 часовой формат представления времени, режим летнего времени (DST).
Режим корректировки положения стрелок	
Режим мирового времени	текущее время в 48 городах (31 часовом поясе)
Режим звукового сигнала	5 ежедневных звуковых сигналов, индикация начала часа
Режим секундомера	
Максимальный диапазон измерений	59 мин. 59,99 сек.
Единица измерений	1/100 секунды
Режимы измерений	отдельные отрезки времени, измерение с разделением, двойной финиш.
Таймер обратного отсчета	
Диапазон измерений	99 минут 55 секунд
Прочее	подсветка (светодиод), изменение продолжительности подсветки, включение/выключение звука кнопок,

включение/выключение режима сохранения заряда  
элемента питания, выбор языка дисплея

## **ИНФОРМАЦИЯ О ТОВАРЕ**

---

<b>Наименование:</b>	часы наручные электронные / электронно-механические кварцевые (муж./жен.)
<b>Торговая марка:</b>	CASIO
<b>Фирма изготовитель:</b>	CASIO COMPUTER Co.,Ltd. (КАСИО Компьютер Ко. Лимитед)
<b>Адрес изготовителя:</b>	1-6-2, Hon-machi 1-chome, Shibuya-ku, Tokyo 151-8543, Japan
<b>Импортер:</b>	ООО «Касио», 127015, Россия, Москва, ул. Бутырская, д. 77
<b>Гарантийный срок:</b>	2 года
<b>Адрес уполномоченной организации для принятия претензий:</b>	указан в гарантийном талоне



